

Japanese Social Services

6 Garamond Court, Suite 235, Toronto, Ontario M3C 1Z5 Tel: 416-385-9200 Fax: 416-987-1264 Email: info@jss.ca Website: www.jss.ca

会員登録・更新および寄付金申請用紙

Supporting Membership Registration / Renewal and Donation Sheet

会員更新のお願いを、有効期限終了の約2週間前にお送りいたします。

We will send you the membership renewal notice around 2 weeks in advance of the membership expiration date.

領収書 / Tax Receipt Charitable tax number: 133388710RR0001

* 会費及び寄付金は免税の対象 / Supporting membership and donations are tax deductible.

10 ドル以上のお支払金額に対して領収書を発行します。Tax receipts will be issued for payments of 10 dollars or more.

支払い先 / Pay To: Japanese Social Services (Interac e-Transfer: info@jss.ca)

Mr./Mrs./Ms./Dr./Rev./Pr.				
Mr./Mrs./Ms./Dr./Rev./Pr. (for Partner)				
棯名 / oration/Organization				
Street	Apt. / Unit / Suite			
City	Province Ontario		郵便番号 / Postal Code	
	携帯 / Cell		勤務先 / Business	
必須 (もしお持ちの場合) Required if you have.				
	Mr./Mrs./Ms./Dr./Rev./Pr. (for Partner) な名 / Dration/Organization Street City	Mr./Mrs./Ms./Dr./Rev./Pr. (for Partner) 名 / Dration/Organization Street City Province Oi 携帯 / Cell 必須 (もしお持ちの場合)	Mr./Mrs./Ms./Dr./Rev./Pr. (for Partner) A名 / Oration/Organization Street City Province Ontario 携帯 / Cell 必須 (もしお持ちの場合)	Mr./Mrs./Ms./Dr./Rev./Pr. (for Partner) (f

領収書の要否および受け取り方法について、次の欄にチェックを入れて下さい。 Please check the following box if you do not need to receive a tax receipt or about how you would like to receive it.

- □ E-mail で受け取る (推奨) / Receive it by E-mail (Recommend)
- □ 郵送で受け取る / Receive it by Mail
- □ 不要 / Unnecessary

JSS	会	費種別 / 3	Supporting Membership Catego	ories	会費 / Me	mbership Fee				
	*	個人会員	/ Individual Membership	□ 1 Year	\$25.00	□ 2 Years	\$40.00			
	*	家族会員	/ Family Membership	□ <u>1 Year</u>	\$40.00	□ <u>2 Years</u>	\$70.00			
	*	会社	/ Corporation Organization	□ 1 Year	\$250.00					
	*	非営利団	体 / Non-Profit Organization	□ <u>1 Year</u>	\$100.00					
		付金 /	/ Amount of payment / Additional Donation: / Total Amount:	<u>\$</u> \$	<u>. </u>	□ 現金 / e- □ <u>小切手 /</u> □ <u>In-Kind</u>		Cash, PayPal		
◆ニュースレターにお名前掲載の可否										

May we publish your name as a member or/and a donor in our newsletter?

- □ はい / Yes
- □ いいえ / No
- ◆ニュースレターの要否、および受取方法 (コロナ禍の折、郵送はできるだけご遠慮ください)

Would you like to receive our newsletter or would not, and how would you like to receive it?

(Please refrain from mailing as much as possible due to the coronavirus.)

- □ <u>不要</u> / <u>Unnecessary</u>
- □ <u>E-mail</u> で連絡を受取り、ウェブサイトで閲覧 (推奨) / with <u>E-mail</u> notification & Read it on website <u>(Recommend)</u>
- □ 郵送で受け取る / Receive it by Mail